

# Jornadas AIH de República Dominicana

18-26 de abril de 2007



Con el apoyo de:



CEDAIL



II ENCUESTO REGIONAL UPU .....	2
BIENVENID@S AL II ENCUESTO “CONSTRUYENDO LA UNIVERSIDAD POPULAR URBANA” Y LAS JORNADAS AIH-RD .....	2
SALUTACIÓN DE LA RED URBANO POPULAR .....	3
EL PROGRAMA.....	4
DÍA 17: Llegada .....	4
DÍA 18: Acto Inaugural Público.....	4
DÍA 19: Coproducción de Conocimientos.....	4
DÍA 20: Introducción a la Problemática Urbana.....	5
DÍA 21: Intercambio de Experiencias Sobre Autogestión y Alternativas Solidarias en Políticas de Vivienda .....	6
DÍA 22: El Derecho a la Vivienda , la Tierra y la Ciudad .....	6
DÍA 23: Liderazgo Social y Presupuesto Participativo .....	7
DÍA 24: Evaluación y conclusiones .....	7
DÍA 26: Salida de los internacionales .....	7
TALLER DE VIDEO PARTICIPATIVO.....	8
SISTEMA DE ALERTA REGIONAL .....	8
AUTOGESTION Y ALTERNATIVAS SOLIDARIAS EN POLITICAS DE VIVIENDA .....	8
INTERCAMBIO SOBRE POLÍTICAS DE TRANSPORTE PÚBLICO .....	8



**Alianza Internacional de Habitantes / Campaña Desalojos Cero**  
**Coordinación para América Latina y el Caribe**

Apartamento 1-3, Villa Las Américas, Esq. C/13, Frente al Hospital Darío Contreras,  
TEL. 809 788-6932 E-mail: [forosocial2006@yahoo.es](mailto:forosocial2006@yahoo.es)  
Santo Domingo Este, República Dominicana

**Jornadas AIH de República Dominicana  
18-26 de abril de 2007**

---

**II ENCUENTRO REGIONAL UPU  
Construyendo la Universidad Popular Urbana  
SANTO DOMINGO, REPUBLICA DOMINICANA  
18-25 DE ABRIL, 2007**

**Bienvenid@s al II Encuentro "Construyendo la  
Universidad Popular Urbana" y las Jornadas AIH-RD**

Para el Comité Organizador de este II Encuentro Regional "Construyendo la Universidad Popular Urbana", para la Alianza Internacional de Habitantes, AIH, y para mi personalmente, es sumamente placentero dar la bienvenida a los participantes y facilitadores provenientes de Argentina, Bolivia, El Salvador, Haití, México, Perú, Puerto Rico, Italia, Trinidad y Tobago, Inglaterra, Venezuela y República Dominicana. La Universidad Popular Urbana, UPU, es una de las iniciativas tomadas por la Alianza Internacional de Habitantes, AIH, red mundial de movimientos sociales urbanos iniciada en el 2003.

Este Encuentro es el eje central de las Jornadas Internacionales, serie de acontecimientos organizados por la AIH y que incluyen la reunión de las Antenas nacionales del Sistema de Alerta Desalojos Cero, el encuentro internacional de las cooperativas de vivienda de propiedad colectiva, el curso de formación sobre vídeo participativo, el encuentro sobre la problemática del transporte público, un tema candente en nuestro país. 54 personas de más de 20 organizaciones de 12 países aplicaron para la selección de las presentes Jornadas, definiendo la UPU los objetivos y condiciones siguientes:

**Dirigido a:**

- Líderes emergentes que permitan crear condiciones para el desarrollo de procesos de renovación dirigencial.
- Garantizar la equidad de género y la priorización de dirigentes jóvenes, miembros activos de organizaciones populares urbanas a nivel de base e intermedia.
- Representativos de sus respectivas organizaciones, que respondan ante las localidades.

**Objetivos:**

- Propiciar el desarrollo de capacidades de los líderes como agentes de su propio destino y del desarrollo de sus localidades.
- Propiciar la capacidad de gobierno y de propuesta de los líderes.
- Animar la reflexión en torno a temas claves directamente vinculados a las necesidades y objetivos de la AIH y del movimiento popular.

Por tanto son ustedes, docentes y facilitadores, los/as co-productores de aquellos conocimientos imprescindibles que favorecerán la maduración de los nuevos líderes g-locales, con las piernas bien ancladas en el tejido social local y la cabeza consciente de los desafíos que impone la globalización neoliberal a los habitantes de las ciudades, para construir resistencias y alternativas solidarias.

La organización de un evento como este conlleva innumerables retos y dificultades a vencer, y en ese sentido queremos expresar agradecimiento a todos aquellos y aquellas instituciones que como la Universidad Autónoma de Santo Domingo, la más antigua casa de altos estudios del continente, y en primer lugar al señor Rector, Lic. Roberto Reyna, quien nos dio su apoyo desde el primer momento y al Instituto de Urbanismo, representado por Amparo Chantada, quien no solo dedicó muchas horas a la discusión temática, en avanzar los preparativos de este encuentro, sino que también nos ofrece los salones de su moderna biblioteca Pedro Mir para sesionar.

Sin olvidar la Universidad de Buenos Aires, la primera universidad que ha creído en este método de participación y que, sobre la base del convenio firmado con la AIH y del compromiso de docentes como Cristina Reynals y Alberto Bialakowsky, están acompañándonos desde hace más de un año.

Y, particularmente, a Alessio Surian, quien desde hace dos años está coordinando con paciencia y audacia la Universidad Popular Urbana, herramienta innovadora de los nuevos líderes sociales urbanos g-locales.

También, un agradecimiento particular a las instituciones con las que hemos establecido una relación de partenariado sobre la base de principios comunes, y que apoyan el desarrollo de esta toma de conciencia de

2□



**Alianza Internacional de Habitantes / Campaña Desalojos Cero  
Coordinación para América Latina y el Caribe**

Apartamento 1-3, Villa Las Américas, Esq. C/13, Frente al Hospital Darío Contreras,  
TEL. 809 788-6932 E-mail: [forosocial2006@yahoo.es](mailto:forosocial2006@yahoo.es)  
Santo Domingo Este, República Dominicana

## **Jornadas AIH de República Dominicana 18-26 de abril de 2007**

---

las organizaciones de los habitantes: el Gobierno del País Vasco, Oxfam-Novib y la Diputación de Málaga, España.

Y por fin, no por último, gracias a la Red de Coordinación Urbano Popular y sus instituciones asesoras Ciudad Alternativa, Centro de Estudios Sociales Juan Montalvo, CEDAIL, a la Cooperativa de Producción Social de la Vivienda y el Hábitat, COOPHABITAT, y a los voluntarios internacionalistas de Canadá y Turquía, egresados del programa de maestría de la Universidad de Londres, DPU, todos los cuales asumieron la responsabilidad de coordinar estas Jornadas junto a la Campaña Cero Desalojos para la Región.

Santo Domingo, no solo es la isla por donde se estableció la cabecera de la dominación europea en América en 1492, donde se construyeron las primeras instituciones coloniales en el continente, primera ciudad, hospital, ayuntamiento o consistorio, la catedral, entre otras primicias: sino también es donde se inicia la resistencia indígena, negra y popular, antorcha de libertad que se ha mantenido encendida hasta hoy, como lo muestran la resistencia popular a dos intervenciones norteamericanas, la última contra 42 mil marines en 1965 o el ser protagonista del primer levantamiento producido en el mundo, en 1984, contra las imposiciones de las políticas del Fondo Monetario Internacional. República Dominicana es tierra de resistencia y de sueños que quedan por alcanzar.

Justamente, con estos últimos hechos se puso en evidencia la emergencia de un movimiento social urbano que ha transitado en altas y bajas, entre protesta y propuesta y que hoy hace esfuerzos por reeditarse y responder a las exigencias de nuestra realidad.

Llegan ustedes a un país donde las políticas neoliberales se han impuesto, donde no se escuchan las voces que claman por políticas sociales. Un Estado y una clase política dominante que modernizaron la ciudad con elevados y túneles, hoy día con la construcción de un metro que implica para el pueblo un enorme sacrificio, un pueblo a quien se imponen también desalojos tras desalojos ya que el Estado no construye para pobres, no lotifica terrenos para esas urbanizaciones obligando numerosas familias a ubicarse en áreas peligrosas, inundables, ahora las condenan con el pretexto de un Cinturón Verde, que la oligarquía ha consumido para construir residenciales de lujo.

Hoy en Santo Domingo ciudad dividida en varios municipios y distritos municipales, cohabitan más de 2.5 millones de habitantes en condiciones muy desiguales: si para unos, la ciudad es un parque, con "canquiñas" con lagunas saneadas como en la Pradera, para la inmensa mayoría, los barrios de la zona metropolitana no tienen agua potable, no tienen energía eléctrica y viven en la inseguridad total, sin viviendas adecuadas con la amenaza de un desalojo compulsivo. Donde las casas de los pobres son demolidas en masa, y en vez de alentar su organización en cooperativas, como la COOPHABITAT, para solucionar la situación de la titularidad de los terrenos, o aprobar una Ley Nacional como ha propuesto la Red de Coordinación Urbano Popular, en vez de ello, se anuncia la entrega de más de 36 mil millones de pesos ahorrados por los trabajadores en la Seguridad Social a los grandes empresarios y al sector inmobiliario.

En vez de pagar la deuda externa el Estado debería empezar a pagar la deuda social y cumplir los objetivos del milenio, por ejemplo canalizando los recursos liberados por este yugo neocolonial colonial en un Fondo Popular por la Tierra y la Vivienda. Propuesta factible, como demuestra el reciente canje de deuda de Kenia con Italia logrado por la Campana Desalojos Cero por mejorar los barrios pobres de Nairobi.

Por todas las razones esbozadas, desde el corazón de los barrios y comunidades abrimos nuestros brazos y corazones deseándoles que se sientan como en casa, a la vez que exclamamos: bienvenidos y bienvenidas.

*Pedro Franco*

*Coordinador de la Campaña AIH Cero Desalojos para América Latina y el Caribe*

### **Salutación de la Red Urbano Popular**

*"El Derecho que no se conoce, no se Defiende."*

Reciban saluciones de bienvenida, en nombre y representación de las organizaciones sociales y comunitarias de base que trabajamos el derecho a la Vivienda digna y por Cero desalojos, los que aspiramos a construir una Vía urbana donde l@s poblador@s tengamos derecho a la ciudad, seguridad del suelo donde habitamos, y con servicios básicos eficientes y de buena calidad.

Les damos la más cordial y solidaria bienvenida a tod@s l@s compañero@s de los países hermanos que se han dignado en acompañarnos en este II Encuentro Internacional de la Universidad Popular Urbana, UPU,

3□



**Alianza Internacional de Habitantes / Campaña Desalojos Cero  
Coordinación para América Latina y el Caribe**

Apartamento 1-3, Villa Las Américas, Esq. C/13, Frente al Hospital Darío Contreras,

TEL. 809 788-6932 E-mail: [forosocial2006@yahoo.es](mailto:forosocial2006@yahoo.es)

Santo Domingo Este, República Dominicana

## **Jornadas AIH de República Dominicana 18-26 de abril de 2007**

---

donde han escogido a la República Dominicana para la realización de estas Jornadas Internacionales durante toda una semana de arduo trabajo, y para compartir conocimientos e intercambiar experiencias para aprender-aprender-aprender.

República Dominicana es uno de los países donde se viola mas cruelmente un derecho fundamental humano: el derecho de los habitantes humildes a disfrutar en paz y seguridad de una vivienda digna junto a su familia. Todo ello pese a los convenios, tratados, y los diferentes pactos de los cuales el Estado Dominicano es signatario, los cuales siguen siendo letra muerta.

Ante lo expuesto estamos exhortando a cada una de las personas participantes en estas jornadas a aprovechar al máximo para que los conocimientos adquiridos sean multiplicados y sirvan de faro de luz para lograr que todos y todas podamos vivir en paz, con dignidad y seguridad. Seguros, en un país libre de desalojos y con redistribucion equitativa de nuestros recursos nacionales, en todos los países.

A los compas que nos visitan que compartan e intercambien conocimientos, disfruten lo mejor de nuestro país y junto a los nuestros trabajemos por y para los habitantes, que como dijo el padre de nuestra patria, JUAN PABLO DUARTE, es trabajar para nosotros mismos.

*El Equipo coordinador de la Red Urbana Popular*

### **El Programa**

#### **DIA 17: Llegada**

**Todo el dia** Llegada de los participantes internacionales

#### **DIA 18: Acto Inaugural Público**

**17:00-17:05** **Bienvenida:** Palabras de bienvenida en nombre de la Red Urbano Popular a cargo de Santos Mota.

**17:05-17:20** Palabras de apertura a cargo de Pedro Franco (AIH)  
**Lugar:** Centro Bono

**17:15-17:45** **Dinámica de presentación de los participantes.**

**17:45-18:45** **Conferencia. La Ciudad de Santo Domingo, pasado y presente:** impacto de políticas neoliberales, los desalojos, resistencia y desafíos de reconstitución de los movimientos sociales.

**Expositora:** Amparo Chantada (UASD)

**18:45-20:00** **Cocktail-Brindis**

#### **DÍA 19: Coproducción de Conocimientos**

**8:30-10:30** **Inicio de los trabajos**

**Lugar:** Universidad Autónoma de Santo Domingo, Biblioteca Pedro Mir

**Presentación de los participantes y exposición de sus expectativas.**

**Facilitadores:** Alessio Surian (UPU), Cristina Reynals, Mónica Zagami y Roxana Crudi (Facultad de Ciencias Sociales, Instituto Gino Germani, UBA, Argentina).

4□



**Alianza Internacional de Habitantes / Campaña Desalojos Cero  
Coordinación para América Latina y el Caribe**

Apartamento 1-3, Villa Las Américas, Esq. C/13, Frente al Hospital Darío Contreras,  
TEL. 809 788-6932 E-mail: [forosocial2006@yahoo.es](mailto:forosocial2006@yahoo.es)  
Santo Domingo Este, República Dominicana

## **Jornadas AIH de República Dominicana 18-26 de abril de 2007**

---

<b>10:30-10:45</b>	<b>Refrigerio</b>
<b>10:45-12.30</b>	<b>Taller de coproducción investigativa</b>  <b>Facilitadores:</b> Cristina Reynals, Mónica Zagami y Roxana Crudi, Proyecto de Investigación UBACyT S015: "Exclusión – extinción social y procesos de trabajo institucionales. Dispositivos de intervención transdisciplinarios", dirigido por Alberto L. Bialakowaky, Instituto de Investigación Gino Germani, Facultad de Ciencias Sociales, UBA.
<b>12:30-14:00</b>	<b>Almuerzo y descanso</b>
<b>14:00-16:00</b>	<b>Continuación del taller Coproducción Investigativa</b>
<b>16:00-16:20</b>	<b>Refrigerio</b>
<b>16:20-17:00</b>	<b>Conclusión y fin de la jornada</b>
<b>17:00</b>	<b>Acto de bienvenida de la UASD al II° Encuentro, en el Salón de Actos de la Biblioteca Pedro Mir, UASD.</b>

### **DÍA 20: Introducción a la Problemática Urbana**

<b>8:30-10:00</b>	<b>Mirada crítica al desarrollo y al crecimiento:</b> su impacto en la ciudad y sus habitantes. <b>Crisis urbana y ambiental.</b> Impacto neoliberal: la organización y participación comunitaria frente a estas políticas <b>Lugar:</b> Biblioteca Pedro Mir, UASD  <b>Facilitadora:</b> Amparo Chantada (UASD)
<b>10:00-10:15</b>	<b>Refrigerio</b>
<b>10:15-11:15</b>	<b>Testimonios, respuestas y aportes de los participantes y líderes invitados</b>  <b>Facilitadora:</b> Amparo Chantada (UASD)
<b>11:15-11:30</b>	<b>Café y dinámica</b>
<b>11:30-12:30</b>	<b>Autodiagnóstico barrial:</b> un instrumento para la educación popular  <b>Facilitadora:</b> Amparo Chantada (UASD)
<b>13:00-15:00</b>	<b>Almuerzo y descanso</b>
<b>15:00-18:00</b>	<b>Práctica del instrumento del autodiagnóstico barrial:</b> Visita al Barrio de Valiente, Boca Chica  <b>Responsable:</b> RED de Coordinación Urbano Popular



**Jornadas AIH de República Dominicana  
18-26 de abril de 2007**

---

**DÍA 21: Intercambio de Experiencias Sobre Autogestión y Alternativas Solidarias en Políticas de Vivienda**

- 8:30-10:30**            **Experiencias de cooperativismo de vivienda:** Autogestión, por ayuda mutua y propiedad colectiva.  
**Lugar:** Biblioteca Pedro Mir, UASD
- Participantes:** Pippo La Biunda (Cooperativa Coralli, Italia), Néstor Jeifetz (MOI-SELVIP Argentina), CTU (Venezuela), FEDEVI (Argentina), Cristina Almazán (UCISV-Ver, México), Argentina Peña, (COOPHABITAT, República Dominicana), (CONACOOOP, República Dominicana).
- Moderador:** Pippo La Biunda (Cooperativa Coralli, Italia).
- 10:30-10:45**            **Refrigerio**
- 10:45-12:30**            **Continuación**
- 12:30-14:30**            **Almuerzo y descanso**
- 14:30-16:00**            **Conclusión del intercambio**

**DÍA 22: El Derecho a la Vivienda , la Tierra y la Ciudad**

- 8:30-9:15**            **Los asentamientos informales:** Mirada crítica a la función social de la propiedad de la tierra, la Propuesta del Fondo Popular por la Vivienda y la Tierra.  
**Lugar:** Biblioteca Pedro Mir, UASD  
**Facilitador:** Paul Makendonski (CENCA, Perú).
- 9:15-9:35**            Los Nuevos Asentamientos en Santo Domingo. Caso: Barrio Valiente  
Facilitadores: Centro Juan Montalvo, CES.
- 9:35-10:05**            **Plenaria**
- 10:05-10:15**            **Refrigerio**
- 10: 15-11:15**            **Desalojos forzados y el papel del Grupo AGFE-ONU**  
**Expositor:** Yves Cabannes (coordinador AGFE-ONU)
- 11:15-11:35**            **Presentación de la Campaña Cero Desalojos.**  
**Facilitador:** Pedro Franco (AIH, Campaña Cero Desalojos).
- 11:35-11:55**            **El contexto local:** socialización Carta por el Derecho a la Ciudad  
**Facilitadora:** Ciudad Alternativa
- 11:55-12:15**            video "La Nueva Realidad de los Desalojos" y Comentario sobre el proceso Legal de acompañamiento de las Comunidades. Facilitadores: CEDAIL
- 12:15-13:30**            **Alternativas para hacer realidad los derechos.** Trabajo de Grupos

6□



**Alianza Internacional de Habitantes / Campaña Desalojos Cero  
Coordinación para América Latina y el Caribe**

Apartamento 1-3, Villa Las Américas, Esq. C/13, Frente al Hospital Darío Contreras,  
TEL. 809 788-6932 E-mail: [forosocial2006@yahoo.es](mailto:forosocial2006@yahoo.es)  
Santo Domingo Este, República Dominicana

## **Jornadas AIH de República Dominicana 18-26 de abril de 2007**

---

**Facilitadores:** Yasar Adanali, Steffen Lajoie, Santos Mota (Red Urbano Popular), Santos de la Cruz (CES), Manuel Mercedes (CNDH), CEDAIL, Sandra Amparo (Ciudad Alternativa)

**13:30** Almuerzo y tarde libre

### **DÍA 23: Liderazgo Social y Presupuesto Participativo**

**7:30am** **Partida a Intercambio con líderes sociales de Bayaguana** (Provincia Monte Plata)  
**Lugar:** Biblioteca Pedro Mir, UASD

**9:00-10:00** **Recibimiento e intercambio en el Ayuntamiento de Bayaguana**

**10:00-12:30** **Encuentro-panel con las autoridades locales y sectores sociales de Bayaguana:**

**10:00-10:30** Territorio y Gestión Local.

**Expositor:** César Pérez (Coordinador del Equipo Equis de la Universidad INTEC, República Dominicana).

**10:30-11:00** **La Experiencia del Presupuesto Participativo, herramienta de relación de la ciudadanía y el poder local.**

**Expositor:** Yves Cabannes (coordinador de AGFE-ONU y Profesor de Planificación y Desarrollo del Programa de Maestría y Doctorado de DPU Londres).

**11:00-12:30** **Intercambio en Plenaria.**

**12:30-16:00** **Almuerzo y actividad social en el municipio de Bayaguana**

### **DÍA 24: Evaluación y conclusiones**

**9:00-12:00** **Taller final de evaluación del Encuentro**

**Lugar:** Biblioteca Pedro Mir, UASD

**Responsables:** Alessio Surian (UPU), Cristina Reynals (UPU-UBA)

**Facilitadoras:** Mónica Zagami y Roxana Crudi (UBA)

**19:00** **Noche folclórica de despedida de la UASD al IIº Encuentro**

### **DÍA 26: Salida de los internacionales**

## **TALLER DE VIDEO PARTICIPATIVO**

7□



**Alianza Internacional de Habitantes / Campaña Desalojos Cero  
Coordinación para América Latina y el Caribe**

Apartamento 1-3, Villa Las Américas, Esq. C/13, Frente al Hospital Darío Contreras,  
TEL. 809 788-6932 E-mail: [forosocial2006@yahoo.es](mailto:forosocial2006@yahoo.es)  
Santo Domingo Este, República Dominicana

## **Jornadas AIH de República Dominicana 18-26 de abril de 2007**

---

**Lugar:** Biblioteca Pedro Mir, UASD  
**Facilitadores:** Stefano Collizzolli (Zalab.tv) y Alessio Surian (UPU)  
**Programa:**  
**Día 18:** Introducción metodológica y presentación de los participantes y de los materiales  
**Días 19-20:** Guiones: selección y desarrollo  
**Días 21-22:** Imágenes y práctica de video  
**Días 23-24:** Montaje  
**Día 24:** Análisis y presentación de los videos/resultados en el taller conclusivo evaluación y seguimiento de la UPU  
**Días 25- 26:** Evaluación y asesoramiento individual  
El día 18 se trabajarán 8 horas. Los días siguientes en 2 grupos 4 horas diarias c/u

### **SISTEMA DE ALERTA REGIONAL**

**Lugar:** Sede de Coophabitat y de la Coordinación para América Latina y el Caribe de la Campaña Desalojos Cero, Biblioteca Pedro Mir, UASD  
**Facilitadores:** Gabriele Francescotto (AIH) y Pedro Franco (AIH)  
**Programa:**  
**Días 18-26:** Capacitación sobre el Sistema de Alerta del Barrio al Web  
**Día 21, 19:30:** Reunión de Intercambio sobre el Sistema de Alerta Regional  
**Día 25, 18:30:** Reunión de Evaluación y Proyección del Sistema de Alerta Regional

### **AUTOGESTION Y ALTERNATIVAS SOLIDARIAS EN POLITICAS DE VIVIENDA**

**Lugares:** Sede de Coophabitat y de la Coordinación para América Latina y el Caribe de la Campaña Desalojos Cero, Biblioteca Pedro Mir, UASD  
**Facilitador:** Pippo la Biunda (Cooperativa Coralli, Italia)  
FEDEVI, Argentina; CONACOOOP, República Dominicana; COOPHABITAT, República Dominicana.  
**Programa:**  
**Día 21, 8:30 a.m. – 16:00:** Taller dentro del Encuentro UPU  
**Día 22: 14:00 – 17:00:** Intercambio  
**Día 23: 15:00- 18:00:** Conclusión del Intercambio  
**Día 24:** Exposición de las conclusiones en el taller de Conclusiones, evaluación y seguimiento de la UPU.

### **INTERCAMBIO SOBRE POLÍTICAS DE TRANSPORTE PÚBLICO**

**Día 25, 9:00 -13:00** **Intercambio de Experiencias sobre Políticas de Transporte Urbano Público: Raíces, Impacto y Alternativas.**  
**Lugar:** Hotel COOPMARENA Beach Resort, Juan Dolio, San Pedro de Macorís  
**Introducción:** FENATRANO  
**Facilitadores:** Steffen Lajoie, Yasar Adanali, Divino Castillo, Amado Polanco.  
**13:30-17:00:** Almuerzo y tarde libre

